

Министерство юстиции Российской Федерации
Государственная регистрационная палата
Зарегистрировано и внесено в
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ РЕЕСТР
СОГЛАШЕНИЙ
№ 54 от 8 июля 2002 г.

СОГЛАШЕНИЕ

между Администрацией (Правительством) Курганской области
Российской Федерации и Государственной администрацией Иссык-Кульской
области Киргизской Республики о сотрудничестве в торгово-экономической,
научно-технической, гуманитарной и иных сферах

Администрация (Правительство) Курганской области Российской Федерации в лице Губернатора Курганской области О.А.Богомолова, действующего на основании Устава Курганской области, и Государственная администрация Иссык-Кульской области Киргизской Республики в лице Главы Государственной администрации Иссык-Кульской области Киргизской Республики – Губернатора Т.К.Касымова, действующего на основании законодательства Киргизской Республики, именуемые в дальнейшем "Стороны",

руководствуясь Договором между Российской Федерацией и Киргизской Республикой об экономическом сотрудничестве на 2000-2009 годы от 27 июля 2000 года, согласились о нижеследующем:

Статья 1

Стороны будут оказывать содействие в сохранении и развитии социально-экономических, научно-технических, культурных связей и развивать сотрудничество, руководствуясь принципами взаимного уважения, равноправия и независимости. Стороны обязуются воздерживаться от действий, наносящих экономический, экологический и иной ущерб любой из Сторон.

Статья 2

Стороны будут содействовать углублению экономической интеграции, созданию и развитию необходимых условий для сохранения имеющихся и установления новых форм торгово-экономических связей во всех отраслях в соответствии с обязательствами, вытекающими из двусторонних и многосторонних международных договоров.

В этих целях они создают равные возможности и условия для хозяйствующих субъектов независимо от форм собственности, будут способствовать созданию финансово-промышленных групп, а также условий для инвестирования в производства, представляющие взаимный интерес в рамках законодательства Российской Федерации и Киргизской Республики.

Статья 3

Стороны будут создавать условия для:

- реализации в полном объеме взаимовыгодных договоров, касающихся поставок материально-технических и топливно-энергетических ресурсов, продукции производственно-технического назначения, потребительских товаров и

сельскохозяйственной продукции;

- открытия своих представительств, создания дистрибьюторских и дилерских центров;

- осуществления научно-промышленного сотрудничества в пределах своей компетенции;

- информационного обеспечения экспортно-импортных операций основных видов продукции и потребительских товаров, а также оказания услуг консультативного характера по определению экономических и финансовых возможностей хозяйствующих субъектов с целью выбора наиболее оптимальных партнеров;

- организации и проведения выставок, конференций, консультационных и других подобных мероприятий;

- сотрудничества в области подготовки кадров для работы в новых экономических условиях.

Перечень форм, направлений и тем сотрудничества может дополняться и уточняться по согласованию между Сторонами.

Статья 4

Стороны будут считать целесообразным проработать следующие совместные проекты:

- туризм и курортное обслуживание населения;

- заготовка и поставка сельхозпродукции;

- производство и поставка лекарственных препаратов;

- заготовка и поставка зерна;

- развитие производства мясного скотоводства;

- внедрение новых форм хозяйствования и агротехсервиса – машинно-технологических станций.

Статья 5

Стороны будут способствовать развитию приоритетного направления в сотрудничестве – двухстороннего туризма, путем предоставления необходимой информации, рекламной продукции, включая материалы для туристических выставок, туристических фильмов.

Статья 6

Стороны будут способствовать взаимному сотрудничеству организаций, осуществляющих туристскую деятельность, развитию менеджмента гостиниц и других организаций, осуществляющих туристскую деятельность.

Статья 7

Экономическое сотрудничество между Администрацией (Правительством) Курганской областью Российской Федерации и Государственной администрацией Иссык-Кульской области Киргизской Республики будет осуществляться в рамках действующего законодательства Российской Федерации и Киргизской Республики.

Статья 8

Стороны будут поощрять научно-техническое сотрудничество, обмен новейшими технологиями и передовым опытом во всех отраслях агропромышленного производства, строительства, осуществление совместных разработок и исследований, стажировок ученых и специалистов.

Статья 9

Стороны будут содействовать культурному информационному обмену и взаимному духовному обогащению населения, проживающего на их территориях, на основе уважительного отношения к истории, ценностям и традициям друг друга, гарантируя сохранение и развитие родных языков и национальных культур.

Статья 10

Стороны будут содействовать:

- распространению передовых форм и методов работы в лечебно-профилактических учреждениях, органах управления здравоохранения;
- обмену делегациями врачей, методическими материалами, компьютерными программами;
- проведению совместных организационно-методических мероприятий (конференций, семинаров, симпозиумов) по вопросам восстановительной травматологии и ортопедии, гастроэнтерологии, сосудистой хирургии, лицензирования, аккредитации медицинских учреждений, частной медицинской практики;
- осуществлению взаимной последипломной подготовки специалистов на рабочих местах по наиболее актуальным направлениям медицины.

Статья 11

В сфере образования и науки Стороны будут способствовать:

- установлению и развитию прямых контактов между учреждениями образования, получению и обмену научной информации, разработке совместных программ в области образования;
- проведению научно-практических конференций, семинаров для преподавателей и студентов;
- повышению квалификации учителей общеобразовательных школ с преподаванием и обучением на родных языках.

Статья 12

В области культурного сотрудничества Стороны будут предпринимать совместные усилия по:

- организации досуга, развитию народного творчества, проведению праздников русской и киргизской культур, религиозных праздников, фестивалей, конкурсов, смотров художественного творчества;
- организации концертов и гастролей самодеятельных и профессиональных художественных коллективов.

Статья 13

В сфере информационного обмена Стороны намерены способствовать:

- всестороннему развитию сотрудничества между средствами массовой информации областей;
- обмену тематическими информационными блоками в газетах, в передачах теле- и радиокompаний, уделяя особое внимание распространению опыта по реформированию экономики, социальной сферы;
- укреплению дружбы, мира и согласия между народами Российской Федерации и Киргизской Республики.

Статья 14

Стороны будут поощрять заключение между заинтересованными хозяйствующими субъектами Курганской и Иссык-Кульской областей договоров, касающихся выполнения настоящего Соглашения, в соответствии с законодательством Российской Федерации и Киргизской Республики.

Статья 15

Настоящее Соглашение или отдельные его положения не могут быть отменены, изменены или дополнены в одностороннем порядке.

Статья 16

Стороны условились, что все разногласия, возникающие при толковании или применении настоящего Соглашения, будут разрешаться посредством переговоров.

Статья 17

Настоящее Соглашение вступает в силу после предусмотренных законодательством каждой из Сторон процедур, необходимых для вступления Соглашения в силу.

Статья 18

Настоящее Соглашение действует в течение пяти лет со дня его вступления в силу. По истечении этого срока Соглашение автоматически продлевается на новый пятилетний период, если Стороны не примут иное решение.

Статья 19

Каждая из Сторон вправе отказаться от исполнения настоящего Соглашения, направив письменное уведомление другой Стороне не позднее чем за 6 (шесть) месяцев до истечения срока действия Соглашения.

Статья 20

В случае прекращения действия настоящего Соглашения его положения будут продолжать применяться ко всем договорам и контрактам, заключенным в соответствии с настоящим Соглашением, но не завершеным до его прекращения.

Совершено в городе _____ " 04 " 01 2008 года в двух экземплярах, каждый на русском и киргизском языках, причем оба текста имеют одинаковую юридическую силу.

За Администрацию (Правительство)
Курганской области Российской
Федерации

За Государственную
Администрацию Иссык-Кульской
области Киргизской Республики

Губернатор Курганской области
Российской Федерации

Глава Государственной
администрации Иссык-Кульской
области Киргизской
Республики - Губернатор



О. А. Богомолов
О. А. Богомолов



Т. К. Касымов
Т. К. Касымов